

LĪGUMS Nr. 02/15/ 85
(Izpildītāja Nr. IP-210515-03)

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme", turpmāk tekstā – Pasūtītājs, vienotais reģistrācijas Nr. 40003038621, tās valdes priekšsēdētāja Dāvida Tauriņa un valdes locekļa Elmāra Švēdes personā, kuri rīkojas uz statūtu un valdes pilnvarojuma pamata, no vienas puses, un **Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "CSC TELECOM"**, vienotais reģistrācijas Nr. 40003611196, turpmāk tekstā – Izpildītājs, tās valdes locekļa Sergei Buzak personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata no otras puses, turpmāk līguma tekstā abi kopā saukti – Puses, noslēdz šādu līgumu, turpmāk tekstā – Līgums:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. Pasūtītājs uzdod, savukārt Izpildītājs apņemas sniegt balss telefonijas pakalpojumus starptautiskajiem sakariem, turpmāk tekstā – Pakalpojums, saskaņā ar Līguma noteikumiem, tehnisko piedāvājumu (Pielikums Nr.1) un finanšu piedāvājumu (Pielikums Nr.2), bet Pasūtītājs apmaksā Izpildītāja izrakstītos rēķinus par Pakalpojuma sniegšanu, saskaņā ar Līguma noteikumiem un Līguma Pielikumu Nr.2, kas ir šī Līguma neatņemamas sastāvdaļas.

2. LĪGUMA SUMMA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

2.1. Līguma darbības laikā kopējā Līguma summa par Pakalpojumu **nedrīkst pārsniegt EUR 40 000,00 (četrdesmit tūkstoši eiro un 00 eiro centi) (bez pievienotās vērtības nodokļa).**

Līguma kopējās summas uzskaiti veic Pasūtītāja atbildīgais pārstāvis.

2.2. Līguma summa tiek aplikta ar Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos paredzēto pievienotās vērtības nodokli (pievienotās vērtības nodokļa likme Līguma noslēgšanas brīdī ir 21%), kuru Pasūtītājs veic papildus un vienlaicīgi ar ikmēneša maksājumu par Pakalpojumu.

2.3. Maksa par balss telefonijas kanālu pieslēguma ierīkošana ir bezmaksas, saskaņā ar Līguma Pielikumu Nr.2.

2.4. Pasūtītājs maksā Izpildītājam ikmēneša maksu par Pakalpojumu saskaņā ar Līguma Pielikumu Nr.2 „Izejošo telefonu sarunu tarifi” un Izpildītāja iesniegto rēķinu, 10 (desmit) darba dienu laikā pēc attiecīga rēķina saņemšanas dienas uz Izpildītāja Līgumā norādīto bankas kontu.

2.5. Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam rēķinu par iepriekšējā mēnesī sniegto Pakalpojumu līdz nākamā mēneša 10. (desmitajam) datumam saskaņā ar Līguma Pielikumu Nr.1. „Izejošo telefonu sarunu tarifi”.

2.6. Gadījumā, ja Pasūtītājs rēķinu par ikmēneša Pakalpojumu nav saņēmis līdz Līguma 2.5.punktā minētam termiņam, 2.4.punktā noteiktais apmaksas termiņš tiek pagarināts proporcionāli nokavēto dienu skaitam.

2.7. Puses vienojas, ka rēķins var tikt sagatavots elektroniski un ir derīgs bez paraksta (turpmāk tekstā – e-rēķins), ja Izpildītājs veiks e-rēķina elektronisku nosūtīšanu uz Pasūtītāja e-pasta adresi: lgs@lgs.lv (e-pasta maiņas gadījumā Pasūtītājam obligāti rakstiski jāinformē 5 (piecu) darba dienu laikā Izpildītājs nosūtot informāciju uz info@csc.lv, pretējā gadījumā rēķins tiks uzskatīts par saņemtu). Tiks uzskatīts, ka e-rēķins ir nogādāts Pasūtītājam un Pasūtītājs ir saņēmis e-rēķinu datumā, kurā tas tiek iesūtīts Pasūtītāja e-pasta adresē: lgs@lgs.lv.

2.8. Gadījumā, ja rēķins nav saņemts Līguma norādītajā termiņā, Pasūtītājam 5 (piecu) darba dienu laikā no noteiktā rēķina saņemšanas termiņa par šo faktu jāinformē Izpildītāja 6.15. punktā norādītā kontaktpersona. Šābu gadījumā, Izpildītājam ir pienākums pierādīt e-rēķina izsūtīšanas faktu.

3. DARBU PIENĒMŠANAS – NODOŠANAS KĀRTĪBA

3.1. Saskaņā ar Līguma Pielikumu Nr.1. un Pasūtītāja centrāli, pēc E1 (ISDN30 – EDSS1) pieslēguma ierīkošanas Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam E1 (ISDN30 – EDSS1) kanāla testēšanas protokolu.

3.2. Par E1 (ISDN30 – EDSS1) pieslēguma ierīkošanas Pasūtītājs un Izpildītājs noformē un paraksta darbu pieņemšanas – nodošanas aktu. Izpildītājs sāk aprēķināt Pakalpojuma ikmēneša abonēšanas maksu no dienas, kad ir abpusēji parakstīts pieņemšanas – nodošanas akts.

3.3. Pasūtītājs apņemas veikt Pakalpojuma apmaksu saskaņā ar Līguma noteikumiem, ja Pakalpojums tiks nodrošināts atbilstoši Līguma noteikumiem un tā pielikumiem.

3.4. Ja testēšanas laikā (kas nav ilgāka par 5 darba dienām) veiktajos darbos tiek konstatēti trūkumi vai defekti, vai neatbilstība Līguma noteikumiem un Līguma Pielikumam Nr.1., Pasūtītājs ir tiesīgs neparakstīt aktu. Par šo faktu tiek noformēts defektu akts, kuru jāparaksta abām Pusēm.

3.5. Iestājoties 3.4.punkta noteikumiem, Izpildītājs apņemas 5 (piecu) darba dienu laikā novērst visus konstatētos trūkumus un nepilnības bez papildus atlīdzības ar savu darbaspēku, līdzekļiem un atkārtoti iesniegt Pasūtītājam pieņemšanas – nodošanas aktu.

3.6. Visi izdevumi, kas saistīti ar Pakalpojumu un pieslēguma ierīkošanu, tā piegādi un moduļu uzstādīšanu ir iekļauti Līguma kopējā summā un nekāda papildus samaksa netiek veikta.

4. PUŠU ATBILDĪBA

4.1. Izpildītājs apņemas pilnībā veikt Pasūtītāja norādītajā vietā E1 (ISDN 30 – EDSS1) kanālu ierīkošanu un integrāciju ar Pasūtītāja telefona centrāli nodrošinot Pakalpojumu, saskaņā ar Līguma Pielikumu Nr.1 10 (desmit) darba dienu laikā pēc šī Līguma abpusējas parakstīšanas dienas.

4.2. Izpildītājs garantē, ka sniegtais Pakalpojums un E1 (ISDN 30 – EDSS1) kanāla ierīkošana un integrācija ar Pasūtītāja telefona centrāli pilnībā ir veiksmīgi nodrošināta, saskaņā ar Līgumu un Līguma Pielikumu Nr.1.

4.3. Lai nodrošinātu sakaru kanāla darbu, Izpildītājs Pasūtītāja telpās uzstāda Pakalpojuma pieslēguma aparatūru. Pasūtītājs nodrošina tā telpās izvietotās aparatūras saglabāšanu un ir materiāli

atbildīgs par tās sabojāšanu, ja tā notikusi Pasūtītāja vainojamas darbības vai bezdarbības dēļ. Pieslēguma aparātūras vērtība uz Līguma noslēgšanas brīdi tiks fiksēta pieņemšanas – nodošanas aktā (Līguma 3.2. punkts), pieslēguma aparātūras vērtību apliecinās pieslēguma aparātūras iegādes dokumenta kopija, kas tiks pievienota pieņemšanas – nodošanas aktam.

4.4. Izpildītājs apkalpo Pasūtītāja telpās izvietoto Pakalpojuma pieslēguma aparātūru un sniedz Pakalpojumu nepārtraukti.

4.5. Pasūtītājs apņemas veikt Pakalpojuma apmaksu saskaņā ar Līguma 2.4.punktu un izmantot Pakalpojumus atbilstoši normatīvo aktu prasībām.

4.6. Par Līguma maksājumu nokavējumu (Līguma 2.4.punkts) Izpildītājs ir tiesīgs piemērot Pasūtītājam līgumsodu 0,1% (nulle komats viens procents) apmērā no nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procentus) no nokavētās maksājuma summas.

4.7. Puses vienojas, ka Līgumā noteikto termiņu neievērošanas gadījumā, saskaņā ar Līguma noteikumiem un Līguma Pielikumu Nr.1, Pasūtītājs ir tiesīgs piestādīt Izpildītājam rēķinu ar aprēķinātu līgumsodu 0,1% (nulle komats viens procents) apmērā par katru kavējuma dienu no kopējās Līguma summas, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no kopējās Līguma summas. Līguma 4.13. punktā minētajā gadījumā līgumsods tiek aprēķināt 0,1% (nulle komats viens procents) apmērā par katru kavējuma stundu no kopējās Līguma summas, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no kopējās Līguma summas. Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu saskaņā Pasūtītāja iesniegto rēķinu, 10 (desmit) darba dienu laikā pēc attiecīga rēķina saņemšanas dienas uz Pasūtītāja Līgumā norādīto bankas kontu.

4.8. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no Līgumā noteikto saistību izpildes un no tiešo zaudējumu atlīdzības, kas otram Pusei radušies no līgumsaistību pārkāpuma.

4.9. Visā Līguma darbības laikā Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt Līgumu pirms termiņa, attiecīgi nosūtot Izpildītājam rakstveida ziņojumu vismaz 10 (darba) dienas iepriekš, ja Izpildītājs:

4.9.1. kavē Pakalpojuma nodrošināšanu vairāk par 10 (desmit) darba dienām;

4.9.2. neievēro un nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības;

4.9.3. sniedz maldīgu informāciju par Pakalpojuma un pieslēguma ierīkošanas kvalitāti, saskaņā ar Līguma noteikumiem un Līguma Pielikumu Nr.1.

4.10. Izpildītājam ir tiesības ierobežot Pakalpojumu izmantošanu vai apturēt Pakalpojumu sniegšanu, brīdinot Pasūtītāju 10 (desmit) dienas iepriekš, ja Pasūtītājs nav savlaicīgi veicis samaksu par Pakalpojumiem un šāds kavējums ilgst vairāk kā 14 (četrpadsmit) dienas, par ko Pasūtītājs ir saņēmis Izpildītāja atgādinājumu rakstveida formā. Ja Pasūtītājs neveic kavēto maksājumu šajā termiņā, Izpildītājam ir tiesības bez brīdinājuma izbeigt līgumu.

4.11. Ja šī Līguma darbības laikā pēc pieņemšanas – nodošanas akta par pieslēguma ierīkošanu abpusējas parakstīšanas, pieslēguma ierīkošanā tiek konstatēti slēpti defekti, trūkumi, kuri netika atklāti pieņemšanas – nodošanas brīdī, Izpildītājs apņemas ar saviem līdzekļiem un savu darbaspēku

14 (četrpadsmit) kalendāro dienu laikā no pretenzijas vēstules saņemšanas dienas novērst visus konstatētos trūkumus.

4.12. Izpildītājam jānodrošina datu pārraides kanāla nepārtrauktu un kvalitatīvu darbu.

4.13. Pakalpojuma bojājuma gadījumā Pasūtītājs piesaka bojājumu Izpildītājam pa tālruni +371 80200900. Izpildītājam jānodrošina reakcijas laiks (problēmu novēršanas uzsākšana) ne vēlāk kā 4 (četrus) stundu laikā kopš bojājuma pieteikšanas, bojājumi jānovērš un pilnīga Pakalpojuma darbība jāatjauno ne vēlāk kā 12 darba stundu laikā.

5. KĀRTĪBA, KĀDĀ TIEK NODROŠINĀTAS AR DROŠUMU UN KVALITĀTI SAISTĪTĀS PRASĪBAS

5.1. Izpildītājam jānodrošina drošuma atgadījumu ziņošanas sistēmas izveidošanu un ziņojumu sniegšanu Pasūtītājam par Pakalpojuma nodrošināšanu.

5.2. Izpildītājam jānodrošina visu drošuma atgadījumu pilnīgu izmeklēšanu, gala ziņojumu jāiesniedz Pasūtītājam.

5.3. Izpildītājam jānodrošina iespēja Pasūtītāja speciālistiem veikt pakalpojuma drošuma un kvalitātes auditēšanu atbilstoši Komisijas (EU) 2011. gada 17. oktobra Regulai Nr. 1035/2011, ar kuru paredz kopīgas prasības aeronavigācijas pakalpojumu sniegšanai.

6. LĪGUMSLĒDZĒJU PUŠU STRĪDU ATRISINĀŠANAS KĀRTĪBA

6.1. Visi strīdi un domstarpības, kas rodas starp Līguma Pusēm Līguma darbības laikā, tiek risināti savstarpēju sarunu ceļā. Ja pusēm neizdodas 10 (desmit) darba dienu laikā vienoties par strīda vai domstarpības risinājumu pārrunu ceļā, tad jebkurš strīds, domstarpība vai prasība, kas izriet no Līguma, skar to vai tā pārkāpšanu, izbeigšanu, grozīšanu, iztulkošanu vai spēkā esamību vai neesamību, tiks galīgi izšķirts tiesā Latvijas Republikas spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

7. CITI NOTEIKUMI

7.1. Līgums stājas spēkā tā abpusējas parakstīšanas dienā un ir spēkā 5 (piecus) gadus.

7.2. Gadījumā, ja tiek sasniegta Līguma punktā 2.1. noteiktā summa, Līgums tiek izbeigts pirms Līguma punktā 7.1. noteiktā termiņa, izpildot Pušu savstarpējās saistības, kas radušās pirms Līguma pārtraukšanas dienas pilnā apmērā.

7.3. No Līguma noslēgšanas brīža visas iepriekšējās sarunas un sarakste zaudē spēku.

7.4. Līguma noteikumi ir saistoši Līguma Pušu tiesību un saistību pārņēmējiem.

7.5. Šis Līgums un jautājumi, kuri nav atrunāti šajā Līgumā, Puses tulko un risina saskaņā ar Latvijas Republikas spēkā esošajos tiesību aktos noteiktajām normām.

7.6. Izpildītājs ir tiesīgs Līguma izpildē piesaistīt trešās personas 5 (piecas) darba dienas iepriekš rakstiski saskaņojot to ar Pasūtītāju. Pasūtītājam ir zināms un nav iebildumu, ka Līguma izpildē tiek piesaistīts Izpildītāja saistītais uzņēmums sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Radio

Telecommunication Network", Reģ. Nr. 40003172251. Izpildītājs uzņemas pilnu atbildību par tās darbību un Līguma izpildi.

7.7. Grozījumi un papildinājumi Līguma tekstā ir juridiski saistoši Līguma Pusēm, ja vien tie ir sagatavoti un noformēti rakstiski un ir Līguma Pušu pārstāvju parakstīti.

7.8. Pusēm ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu pirms termiņa jebkurā Līguma darbības laikā, norādot rakstiskus, pamatotus iemeslus un brīdinot rakstiski otru Pusi 30 (trīsdesmit) kalendārās dienas iepriekš.

7.9. Nepārvaramas varas gadījumā Līguma Puses pārrunu ceļā risina jautājumu par savu saistību izpildi un tiesību izlietošanu, kuras izriet no Līguma. Ja kāda no Līguma Pusēm atsaucas uz nepārvaramu varu, tad šī Puse arī pierāda nepārvaramas varas apstākļu pastāvēšanu.

7.10. Nepārvarama vara Līguma izpratnē ir dabas stihijas, katastrofas, karš un jebkura rakstura kara operācijas, blokāde, eksporta un importa aizliegums, epidēmijas, kā arī jebkuri ārkārtas rakstura apstākļi, kurus Līguma Puses nav paredzējušas un nevarēja paredzēt.

7.11. Ja sakarā ar izmaiņām Latvijas Republikas normatīvajos aktos atsevišķi Līguma punkti zaudē spēku, Puses vienojas par attiecīgiem grozījumiem Līgumā, lai nodrošinātu tā spēkā esamību.

7.12. Līgums ir sastādīts un parakstīts 2 (divos) identiskos oriģināleksemplāros, uz 6 (sešām) lapām, ar vienādu juridisku spēku, latviešu valodā, pa vienam eksemplāram katrai Pusei.

7.13. Līguma pielikumi ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas.

7.14. Visā Līguma darbības laikā Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis, kas ir tiesīgs pieņemt Pakalpojumu, parakstīt pieņemšanas – nodošanas un defekta aktu ir Tehniskā nodrošinājuma departamenta Sakaru nodaļas vadītājs Ainārs Šņepsts (tālr. +371 67300770, mob.tālr. +371 29183055, e-pasts: ainars.snepsts@lgs.lv) vai viņa prombūtnes laikā Tehniskā nodrošinājuma departamenta Sakaru nodaļas aviācijas fiksēto sakaru (datu pārraides tīkla) vadošais inženieris Vladimirs Podļesnijs (tālr. +371 67300871, mob.tālr. +371 26541141, e-pasts: vladimirs.podlesnijs@lgs.lv).

7.15. Persona, ar kuru Pasūtītājs var sazināties jautājumos par Līguma izpildi, kā arī Izpildītāja pilnvarotais pārstāvis, kas ir tiesīgs nodot Pakalpojumu un parakstīt pieņemšanas – nodošanas un defekta aktu ir Anželika Čilimova (tālr. +371 67780040, mob.tālr. +371 26520950, e-pasts: anzelika.cilimova@csc.lv

8. LĪGUMA PIELIKUMI

8.1. Pielikums Nr.1 „Tehniskais piedāvājums” uz 3 (trīs) lapām.

8.2. Pielikums Nr.2 „Finanšu piedāvājums” uz 2 (divām) lapām.

9. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI:

PASŪTĪTĀJS

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme"

Lidosta "Rīga" KDP ēka, Mārupes novads, LV - 1053

Reģ.Nr. 40003038621

PVN reģ. Nr. LV40003038621

AS "SEB Banka"

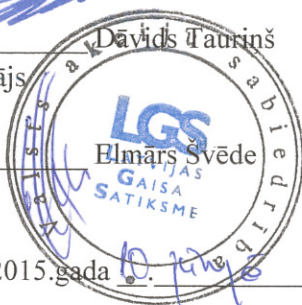
Kods: UNLALV2X

Konta Nr.: LV20UNLA0003029070855

valdes priekšsēdētājs

valdes loceklis

Mārupes novadā, 2015.gada 10. jūnijā



IZPILDĪTĀJS

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "CSC

TELECOM"

Cēsu iela 31, Rīga, LV - 1012

Reģ.Nr. 40003611196

PVN Reģ. Nr. LV 40003611196

AS „Swedbank"

Kods: HABALV22

Konta Nr.: LV88HABA0551004382736

valdes loceklis Sergei Buzak

Rīgā, 2015.gada 10. jūnijā

